

# À VOIR OU À REVOIR LES PROCHAINS MOIS...

## EN CRÉATION

### *L'IMPOSSIBLE NEUTRALITÉ*

#### Création du Groupov

Auteurs **Raven Ruëll** et **Jacques Delcuvellerie** | Interprète **Raven Ruëll**

Mise en scène **Jacques Delcuvellerie** | Images et dramaturgie **Marie-France Collard** |

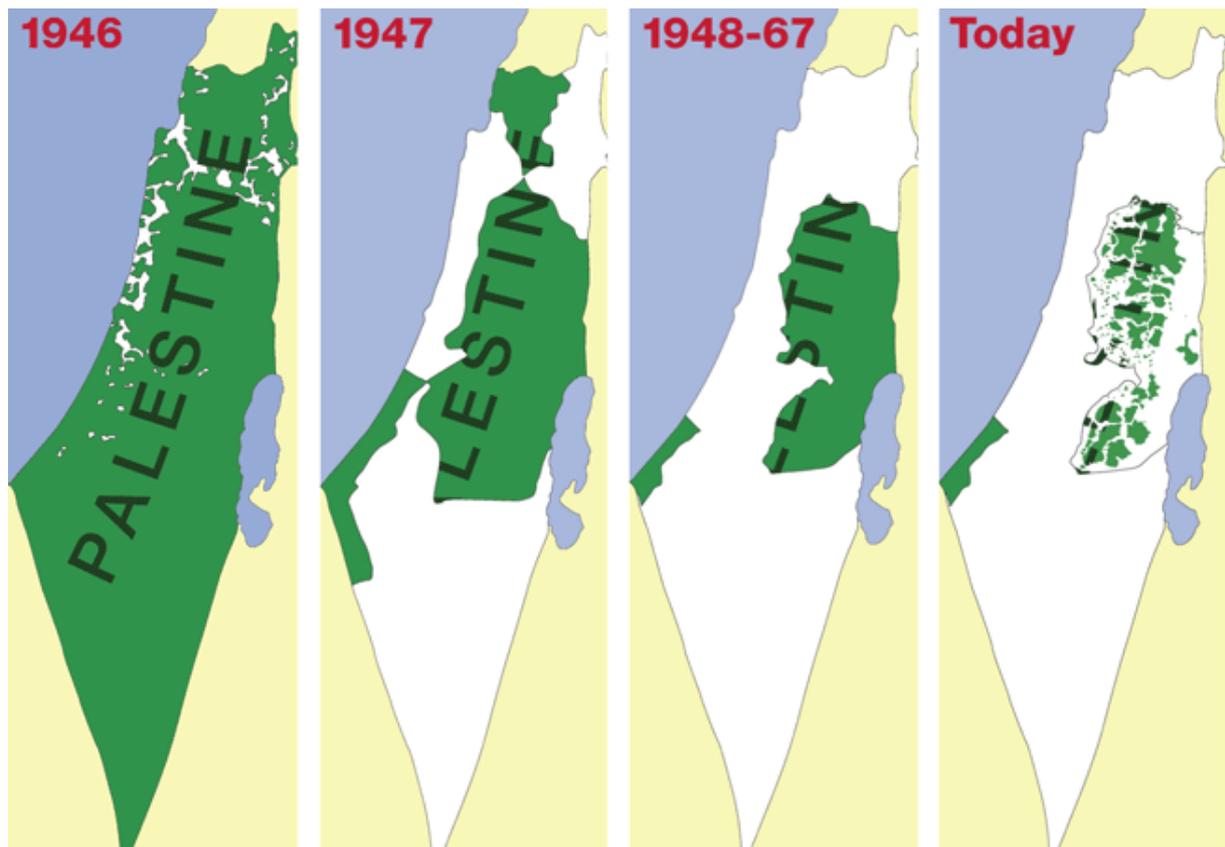
Musiques **Jean-Pierre Urbano** | (en cours)

**Présentation d'une étape de travail au Festival de Liège en février 2015 et au KVS, dans le cadre du Festival Eye on Palestine, un peu plus tard dans la saison**

A l'initiative de Raven Ruëll, le Groupov a mis en chantier depuis plusieurs mois un projet consacré à la Palestine, intitulé : *L'IMPOSSIBLE NEUTRALITÉ*. Une étape de travail finalisée en un court spectacle sera présentée au Festival de Liège et au KVS (Koninklijke Vlaamse Schouwburg) à Bruxelles.

Une production du Groupov

Avec le soutien du Festival de Liège et du KVS



[cartes [www.palestinecampaign.org](http://www.palestinecampaign.org)]

# CEUX QUE NOUS AVONS RENCONTRÉS NE NOUS ONT PEUT-ÊTRE PAS VUS

Création du **NIMIS groupe**

Coproduction Groupov

De et avec **David Botbol, Romain David, Jérôme de Falloise, Yaël Steinmann, Anne-Sophie Sterck, Sarah Testa, Anja Tillberg**, (en cours)

Présentation d'une étape de travail au Festival de Liège en février 2015

*« Tout homme a droit à la vie ». Que ce droit soit inscrit dans la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme ne nous dit rien sur l'interprétation que nos sociétés européennes en font. Nous nous inquiétons de savoir comment ce droit à la vie se conjugue avec la réalité des migrations que connaît le monde aujourd'hui.*

*Nous sommes des fils et filles de l'Union européenne désireux d'aller aux marges de nos sociétés pour rencontrer ceux que notre Union exclut. Nous lançons l'enquête : où prennent racines ces mécanismes de rejet et jusqu'où sommes-nous capables de les laisser aller ?*

*Nous déploierons une fresque théâtrale où se côtoient clandestins et citoyens, dirigeants et migrants, trafiquants et économistes, passeurs et forces de l'ordre. Ils iront de l'ignorance à la clarté, de l'inertie à l'action.*

*Nous donnerons à entendre la parole de personnes en cours de procédure, et ferons également retentir la parole des dirigeants européens et plus particulièrement de son bras armé, l'Agence Frontex, pour montrer l'entrelacs des enjeux économiques relatifs aux migrations en Europe.*

Une production du NIMIS groupe [www.nimisgroupe.com](http://www.nimisgroupe.com)

En coproduction avec le Groupov (Liège), le Théâtre National (Bruxelles), le Festival Paroles d'Hommes (Liège), la Chaufferie Acte 1 – Incubateur d'entreprises culturelles et créatives (Liège)

Avec le soutien du Festival de Liège, du Théâtre de Liège, du Théâtre National de Bretagne, de Migreurop, de l'Université de Liège, de l'ESACT (Liège) et de la Halte (Liège)

## EN TOURNÉE

### LA CANTATE DE BISESERO

Composition et direction musicale de **Garrett LIST**

Texte **Jacques DELCUVELLERIE** et **Mathias SIMONS** d'après l'enquête d'African Rights

Mise en scène **Jacques DELCUVELLERIE**

*En 1994, un génocide perpétré dans l'indifférence et la passivité générale se déroulait au Rwanda. En 2000, le spectacle RWANDA 94 est créé par le Groupov. Conçu comme une tentative de réparation symbolique envers les morts à l'usage des vivants, ce spectacle était un choc théâtral, émotionnel et politique. LA CANTATE DE BISESERO en est la dernière partie ; elle relate la résistance héroïque des habitants de la région de Kibuye sur la colline de Bisesero [Lire plus...](#)*



© Anita Stein

## EN TOURNÉE

France – Calais, [Le Channel](#) | le 11 novembre à 17h

France – Saint Ouen, [Espace 1789](#) | les 14 et 15 novembre à 20h

A l'Espace 1789, le spectacle est programmé en partenariat avec l'Université Paris Diderot, organisatrice du Colloque international « [Rwanda 1994-2014 : Récits, constructions mémorielles et écriture de l'histoire](#) » – du 4 au 19 novembre 2014.

Dans le cadre de ce colloque, la représentation du 14 novembre sera suivie d'une rencontre animée par Christian Biet (Université Paris Ouest-Nanterre, co-auteur notamment de « Qu'est-ce que le théâtre ? »), avec Jacques Delcuvellerie (directeur artistique, co-auteur et maître d'œuvre de la pièce), Garrett List (compositeur et chef d'orchestre), Carole Karemera (actrice), Dorcy Rugamba (co-auteur et acteur),... ;

La représentation du 15 novembre sera quant à elle précédée de la projection des 4 premières parties du film du spectacle [RWANDA 94](#) réalisé en 2005 par Marie-France Collard et Patrick Czaplinski.

Toujours à l'occasion de ce colloque, deux projections en présence de la réalisatrice Marie-France Collard :

[BRUXELLES-KIGALI](#) le 4 novembre aux [Trois Luxembourg](#) à 21h – 67, rue Monsieur Le Prince 75006 Paris – séance suivie d'un débat avec la réalisatrice et Michèle Hirsch (licenciée en droit de l'Université Libre de Bruxelles, spécialisée notamment en droit pénal international elle est inscrite sur la liste des conseils de la Cour Pénale Internationale et membre du Barreau Pénal International) ; *La réalisatrice Marie-France Collard a pu exceptionnellement filmer les débats de la Cour d'assises de Bruxelles qui jugeait, par défaut, en novembre 2009, Ephrem Nkezabera, dirigeant des milices extrémistes hutu Interahamwe au Rwanda en 1994* [Lire plus...](#)

Et [RWANDA 94](#) (l'intégralité de la pièce du Groupov) le 8 novembre à Paris Diderot Amphithéâtre Buffon à 14h30 – 15 rue Hélène Brion 75013 Paris – séance précédée d'une introduction de Catherine Coquio (CERILAC, Université Paris-Diderot, auteure notamment de « Rwanda : Le réel et les récits »).

Accompagnant les représentations de *LA CANTATE DE BISESERO* en France, l'installation [LES HOMMES DEBOUT](#) de Bruce Clarke sera présentée à l'Espace 1789 à Saint Ouen les 14 et 15 novembre 2014.

**BLACKBIRD** de David Harrower

**Création du collectif IMPAKT**

L'Arche est éditeur et agent théâtral du texte représenté

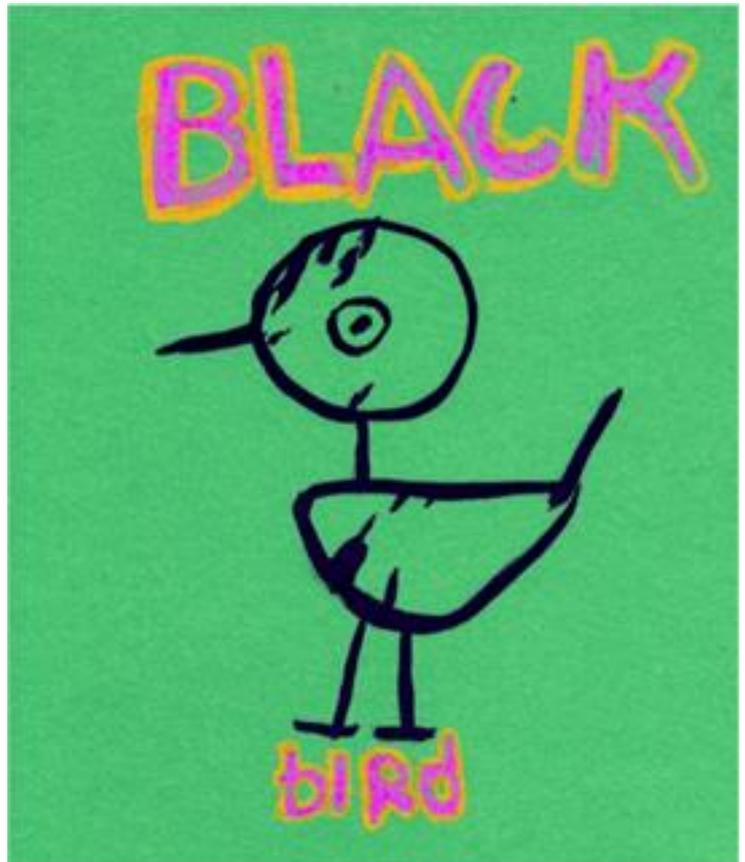
Avec **Jérôme de Falloise, Sarah Lefèvre**  
Création musicale, musicien live, dessin  
**Wim Lots**  
Mise en scène **Jérôme de Falloise, Sarah Lefèvre & Raven Ruëll**

**PRIX DU JURY ET COUP DE CŒUR DES JEUNES FESTIVAL ÉMULATION 2013 – LIÈGE**

**JÉROME DE FALLOISE, MEILLEUR COMÉDIEN**

**PRIX DE LA CRITIQUE THÉÂTRE ET DANSE 2013-2014**

spectacles **Blackbird** et **Money !** (Françoise Bloch)



**Una retrouve la trace d'Alex, l'homme avec qui elle a vécu sa première histoire. Elle a parcouru près de 700 kilomètres pour le revoir sur son lieu de travail. Lui a changé de nom, de ville, de métier, de vie. Elle est restée « là-bas » [Lire plus...](#)**

**De retour du Théâtre des Doms au Festival d'Avignon, voici ce que la presse nous en dit (extraits) :**

*La mise en scène est d'une grande simplicité, les comédiens d'une extrême justesse, le spectacle d'une rare intensité. On n'en sort pas indemne, perturbé dans nos convictions, ému, secoué, inquiet.*  
Alain Pécoult, La Provence, 20/07/2014 (5 étoiles)

*Interprétée avec une délicatesse et une justesse extrêmes par Jérôme de Falloise et Sarah Lefèvre, elle se révèle d'une humanité bouleversante, menant jusqu'aux tréfonds de la vérité des êtres et de leurs troubles. Un spectacle qui frappe au cœur, à l'âme comme un coup de poing.*  
Didier Méreuze, La Croix, 18/07/2014

*Sur un sujet propice aux jugements schématiques et sans appel, « Blackbird » apporte une lumière singulière. Un éclairage saisissant et paradoxal à l'image des sentiments humains.*  
France bleu, Le Best Off du Festival OFF par Michel Flandrin et Diane Touré, 14/07/2014

*Mais ici rien n'est binaire ni confortable. Ni les réponses apportées, ni les explications attendues, ni les comédiens qui jouent avec subtilité et sobriété les multiples facettes du bourreau et de la victime, de l'innocent et du coupable. La tension est aussi distillée par une bande son prégnante, grinçante et métallique qui accompagne ce huis clos jusqu'à une conclusion surprenante. Et c'est la prouesse des*

comédiens, la force du texte, l'adéquation de la mise en scène qui nous confortent malgré tout dans l'inconfort d'un questionnement universel sur la légitimité de l'amour entre deux êtres. Villon Michèle, La Marseillaise, 11/07/2014

Jérôme de Falloise et Sarah Lefèvre, qui signent également la mise en scène avec Raven Ruëll, sont éblouissants de vérité, sur le fil du rasoir [...] Un théâtre du réel conduit comme un thriller qui nous interroge sur la morale, l'interdit, la justice et l'amour. Delphine Michelangeli, journalzibeline.fr

## EN TOURNÉE

**Belgique – Liège, [Théâtre de Liège](#) | 12 au 15 novembre,**  
le 12/11 à 19h, les autres soirs à 20h

**Luxembourg, [Festival Total Théâtre](#) | les 17 & 18 novembre à 20h**

**Belgique – Ath, [Maison culturelle](#) | le 21 novembre à 20h**

**Belgique – Herve, [Festival Paroles d'Hommes](#) | le 25 février à 20h**

**France – Coye la Forêt, [Festival théâtral de Coye la Forêt](#) | le 28 mai à 21h**

Spectacle développé dans le cadre de la Chaufferie Acte 1 – Incubateur d'entreprises culturelles et créatives (Liège)

## PROJECTIONS / DÉBATS

### RWANDA 94

*Tiré du spectacle du même nom, ce film de Marie-France Collard et Patrick Czaplinski rend compte d'une expérience vécue en public par les spectateurs de théâtre. C'est un film trace et témoin, tourné en avril 2005 au Théâtre de la Place à Liège, à l'occasion des ultimes représentations du spectacle [Lire plus...](#)*

**France – Saint-Ouen,** projection des 4 premières parties en amont des représentations de **LA CANTATE DE BISESERO** le **15 novembre** à l'Espace 1789

**Belgique – Bruxelles,** Union des Progressistes Juifs de Belgique, suivie d'une rencontre avec Marie-France Collard, Jacques Delcuvellerie, une actrice rwandaise (en cours), ..., les **7 et 14 décembre**

**France – Paris,** Université Paris Diderot le **8 novembre** à 14h30 – 15 rue Hélène Brion 75013 Paris – séance précédée d'une introduction de Catherine Coquio (CERILAC, Université Paris-Diderot, auteure notamment de « Rwanda : Le réel et les récits »).

### RWANDA. A TRAVERS NOUS, L'HUMANITÉ...

*En résonance avec les propos de la pièce RWANDA 94 présentée au Rwanda même en avril 2004 lors de la 10<sup>ème</sup> Commémoration du génocide, ce film de Marie-France Collard donne la parole à des rescapés du génocide dans leur réalité d'aujourd'hui au Rwanda durant cette période particulière de deuil. La mémoire du génocide s'y recherche, s'y établit à travers les réveils traumatiques, les évocations, ... [Lire plus...](#)*



France – Paris, à la [Tour des Dames de Paris](#) le **20 novembre** 2014 à 20h, projection de la version courte (105') suivie d'un débat en présence de la réalisatrice et de Bruce Clarke.

## **BRUXELLES-KIGALI**

*La réalisatrice Marie-France Collard a pu exceptionnellement filmer les débats de la Cour d'assises de Bruxelles qui jugeait, par défaut, en novembre 2009, Ephrem Nkezabera, dirigeant des milices extrémistes Hutu Interahamwe au Rwanda en 1994* [Lire plus...](#)

France – Paris, au cinéma [Les Trois Luxembourg](#), le **4 novembre** à 21h, projection suivie d'un débat avec la réalisatrice et Michèle Hirsch (licenciée en droit de l'Université Libre de Bruxelles, spécialisée notamment en droit pénal international elle est inscrite sur la liste des conseils de la Cour Pénale Internationale et membre du Barreau Pénal International), dans le cadre du Colloque international « [Rwanda 1994-2014 : Récits, constructions mémorielles et écriture de l'histoire](#) ».

**Belgique – Liège**, au [Nickelodéon de l'Université de Liège](#) dans le cadre d'une programmation « Cycle documentaire belge » – Complexe ULG-Opéra, place de la République Française 3ème étage, salle cinéma Berthe Bovy – le **27 novembre** à 20h00, projection suivie d'un débat avec la réalisatrice.

## **COLLOQUES**

France – Paris, colloque international « [Rwanda 1994-2014 : Récits, constructions mémorielles et écriture de l'histoire](#) » – du **4 au 19 novembre** 2014. Dans le cadre de ce colloque, la représentation de *La Cantate de Biseseo* du **14 novembre** sera suivie d'une **rencontre** animée par Christian Biet (Université Paris Ouest-Nanterre, co-auteur notamment de « Qu'est-ce que le théâtre ? »), avec Jacques Delcuvellerie (directeur artistique, co-auteur et maître d'œuvre de la pièce), Garrett List (compositeur et chef d'orchestre), Carole Karemera (actrice), Dorcy Rugamba (co-auteur et acteur), ...

## **En vente auprès du Groupov et dans de nombreuses librairies**

### **COFFRET RWANDA 94**

Réunit des œuvres témoignant de près d'une quinzaine d'années durant lesquelles le génocide des Tutsi et le massacre des opposants hutu au Rwanda en 1994 occupe une place prépondérante dans le travail du Groupov. [Lire plus ...](#)

Coffret en vente au Groupov (39,90 €)

### **ÉDITION RWANDA 94 EN KINYARWANDA**

Texte de Marie-France Collard, Jacques Delcuvellerie, Yolande Mukagasana, Jean-Marie Piemme, Dorcy Rugamba et Mathias Simons

Traduction : Uwindekwe P. Rwayitare et Gasana Ndobu

Avec l'aide d'Eulade Bwitare et Pacifique Kabalisa

Livre en vente au Groupov (10,00 €)



## ***SUR LA LIMITE, VERS LA FIN***

***REPÈRES SUR LE THÉÂTRE DANS LA SOCIÉTÉ DU SPECTACLE À TRAVERS L'ŒUVRE DU GROUPOV***

De **Jacques Delcuvellerie**, co-édition **Groupov/Alternatives théâtrales**

**Pour cette édition, Alternatives théâtrales passe du format habituel de la revue à la réalisation d'un livre reprenant une sélection de textes et entretiens, la plupart écrits ou donnés par Jacques Delcuvellerie et ses proches collaborateurs, mais aussi par quelques témoins privilégiés (Georges Banu, Philippe Ivernel, Martin Mégevand, Jean-Marie Piemme et Claire Ruffin) qui ont suivi les spectacles et la pratique du Groupov depuis une trentaine d'années**

**[Lire plus...](#)**

Livre en vente au Groupov (28,00 €)

### **GROUPOV asbl - Centre Expérimental de Culture Active**

2 rue Ransonnet - 4020 Liège - Belgique / Tel : +32 (0) 4 253 61 23

E-mail : [info@groupov.be](mailto:info@groupov.be) - Site : [www.groupov.be](http://www.groupov.be)

Le Groupov est soutenu par la [Fédération Wallonie-Bruxelles](#) – [Direction générale de la Culture](#) – [Service Général des Arts de la Scène](#) – [Service du Théâtre](#) | [le Ministère de la Région Wallonne](#) | [la Province de Liège](#) – [Service Culture](#) | [Wallonie-Bruxelles International](#).

Retrouvez-nous également sur 

Vous recevez cet email parce que vous êtes abonné(e) à notre liste de diffusion.

Si vous ne désirez plus la recevoir, cliquez [ici](#)